

APPENDIX "A"

PUBLIC BILLS ASSENTED TO

FOURTH SESSION, THIRTY-NINTH LEGISLATURE

58-59 ELIZABETH II, 2009-2010

BILLS, PUBLIC – GENERAL

Aboriginal Languages Recognition Act, The/Loi sur la reconnaissance des langues autochtones

(No. 24) (Hon. Mr. ROBINSON)		
1R – Hon. Mr. ROBINSON.....	140	
2R – Hon. Mr. ROBINSON. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. ROBINSON and GERRARD and Mr. LAMOUREUX. Allowed to remain open.....	238	
<i>Debate continued:</i> Mr. HAWRANIK. Agreed to. Referred to Committee.....	266-267	
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	311-315	
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. ROBINSON. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. ROBINSON and GERRARD, Mr. MCFADYEN and Hon. Mr. SELINGER. Agreed to, on division (51-0).....	320-321	
Royal Assent.....	333-337	

Addictions Foundation Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances

(No. 26) (Hon. Mr. RONDEAU)		
1R – Hon. Mr. RONDEAU	147	
2R – Hon. Mr. CHOMIAK for Hon. Mr. RONDEAU. <i>Debate:</i> Hon. Mr. CHOMIAK and Mrs. ROWAT. Agreed to. Referred to Committee.....	269	
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	290-294	
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Mrs. ROWAT and Mr. LAMOUREUX. Agreed to	302	
Royal Assent.....	333-337	

Advanced Education Administration Act and Amendments to The Council on Post-Secondary Education Act and The Education Administration Act, The/Loi sur l'administration de l'enseignement postsecondaire et modifications concernant la Loi sur le Conseil de l'enseignement postsecondaire et la Loi sur l'administration scolaire

(No. 29) (Hon. Ms. MCGIFFORD)		
1R – Hon. Ms. MCGIFFORD	154	
2R – (Message) Hon. Ms. MCGIFFORD. <i>Debate:</i> Hon. Ms. MCGIFFORD and Mrs. TAILLIEU. Agreed to. Referred to Committee.....	267-268	
Reported from Legislative Affairs without amendment, on a recorded vote of Yeas 6, Nays 3	290-294	
Report Stage Amendment (by leave) [#1 – clause 1 - schedule A] – Hon. Mr. GERRARD <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD and Mrs. TAILLIEU. Negated	302-303	
Report Stage Amendment (by leave) [#2 – clause 4 - schedule B] – Hon. Mr. GERRARD <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD and Mrs. TAILLIEU. Negated	303	
Report Stage Amendment (by leave) [#3 – clause 3 - schedule C] – Hon. Mr. GERRARD <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD and Mrs. TAILLIEU. Negated	303-304	
Concurrence and 3R – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. SWAN and GERRARD, Mrs. TAILLIEU and Mr. LAMOUREUX. Allowed to remain open.....	304	
<i>Debate continued:</i> Agreed to, on division.....	323	
Royal Assent.....	333-337	

Appropriation Act, 2010, The/Loi de 2010 portant affectation de crédits

(No. 37) (Hon. Ms. WOWCHUK)		
1R – Hon. Ms. WOWCHUK. Agreed to, on division	331	
2R – Hon. Ms. WOWCHUK. Agreed to, on division. Referred to Committee	331	

APPENDIX "A"

Reported from Committee of the Whole without amendment, on division.....	332
Concurrence and 3R – Hon. Mr. BLAIKIE. Agreed to, on division.....	333
Royal Assent.....	333-337
 Biofuels Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les biocarburants	
(No. 17) (Hon. Mr. CHOMIAK)	
1R – Hon. Mr. CHOMIAK.....	109
2R (Message) – Hon. Mr. CHOMIAK. <i>Debate:</i> Hon. Mr. CHOMIAK, Mr. BOROTSIK, Hon. Mr. GERRARD and Mr. LAMOUREUX. Allowed to remain open	247
<i>Debate continued:</i> Mr. CULLEN. Agreed to. Referred to Committee	265
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	311-315
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. CHOMIAK. <i>Debate:</i> Hon. Mr. CHOMIAK and Mr. BOROTSIK. Agreed to	319
Royal Assent.....	333-337
 Body Armour and Fortified Vehicle Control Act, The/Loi sur le contrôle des gilets de protection balistique et des véhicules blindés	
(No. 14) (Hon. Mr. SWAN)	
1R – Hon. Mr. SWAN	98
2R (Message) – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SWAN, Mr. LAMOUREUX and Hon. Mr. GERRARD. Adjourned (Mr. GOERTZEN)	230
<i>Debate continued:</i> Messrs. GOERTZEN and MAGUIRE. Agreed to. Referred to Committee	283
Reported from Justice without amendment.....	289-290
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SWAN, Messrs. GOERTZEN and LAMOUREUX. Agreed to	300
Royal Assent.....	333-337
 Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2010, The/Loi d'exécution du budget de 2010 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité	
(No. 31) (Hon. Ms. WOWCHUK)	
1R – Hon. Ms. WOWCHUK	160
2R (Message) – Hon. Ms. WOWCHUK. <i>Debate:</i> Hon. Ms. WOWCHUK, Hon. Mr. GERRARD and Mr. LAMOUREUX. Allowed to remain open	177
<i>Debate continued:</i> Mr. PEDERSEN. Allowed to remain in the name of Mr. PEDERSEN	207
<i>Debate continued:</i> Messrs. PEDERSEN, GOERTZEN, HAWRANIK, CULLEN, DERKACH and DYCK. Allowed to remain in the name of Mr. DYCK.....	209
<i>Debate continued:</i> Messrs. DYCK and GRAYDON, Mrs. MITCHELSON, Mrs. TAILLIEU and Mr. FAURSCHOU. Allowed to remain in the name of Mr. FAURSCHOU.....	214
<i>Debate continued:</i> Messrs. FAURSCHOU, SCHULER, MCFADYEN, EICHLER and BRIESE. Allowed to remain in the name of Mr. BRIESE	221
<i>Debate continued:</i> Messrs. BRIESE and BOROTSIK, Mrs. DRIEDGER, Mrs. ROWAT, Mr. MAGUIRE and Mrs. STEFANSON. Agreed to, on division (31-21). Referred to Committee	223-224
Reported from Social and Economic development without amendment. Received, on division (33-19)	243-246
Report Stage Amendment [#1 – clause 1(3) – 16.2 (a)] – Mrs. STEFANSON Negatived, on division (20-31)	323-324
Report Stage Amendment [#2 – clause 1(3) – 16.3] – Mrs. STEFANSON Negatived, on division	324
Report Stage Amendment [#3 – clause 1(3) – 16.4(3)] – Mrs. STEFANSON Negatived, on division	324
Report Stage Amendment [#4 – clause 2(2) – 1(2.2)] – Mrs. STEFANSON Negatived, on division (20-31)	325
Report Stage Amendment [#5 – part 3] – Mrs. STEFANSON Negatived, on division	326
Report Stage Amendment [#1 – clause 76(10)] – Hon. Mr. GERRARD Negatived, on division	326
Concurrence and 3R – Hon. Mr. BLAIKIE. Agreed to, on division (30-20)	326-327
Royal Assent.....	333-337
 Child and Family Services Amendment Act (Children's Advocate Reporting), The/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (rapport du protecteur des enfants)	
(No. 39) (Hon. Mr. MACKINTOSH)	
1R – Hon. Mr. MACKINTOSH.....	274
2R (by leave) – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH. Agreed to. Referred to Committee.....	287

APPENDIX "A"

Reported from Social and Economic Development without amendment.....	311-315
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Mrs. MITCHELSON and Mr. LAMOUREUX. Agreed to.....	322-323
Royal Assent.....	333-337
 City of Winnipeg Charter Amendment and Municipal Amendment Act (Derelict Property), The/Loi modifiant la Charte de la ville de Winnipeg et la Loi sur les municipalités (biens abandonnés)	
(No. 3) (Hon. Mr. LEMIEUX)	
1R – Hon. Mr. LEMIEUX.....	28
2R – Hon. Mr. LEMIEUX. <i>Debate:</i> Hon. Mr. LEMIEUX, Mr. BRIESE and Hon. Mr. GERRARD.	
Agreed to. Referred to Committee	261
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	290-294
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Messrs. BRIESE and LAMOUREUX. Agreed to	298
Royal Assent.....	333-337
 Civil Remedies Against Organized Crime Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les recours civils contre le crime organisé	
(No. 13) (Hon. Mr. SWAN)	
1R – Hon. Mr. SWAN	96
2R (Message) – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. SWAN and GERRARD and Mr. LAMOUREUX. Allowed to remain open.....	228
<i>Debate continued:</i> Mr. GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee	283
Reported from Justice without amendment.....	289-290
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Messrs. GOERTZEN and LAMOUREUX. Agreed to	299-300
Royal Assent.....	333-337
 Coat of Arms, Emblems and the Manitoba Tartan Amendment Act (Provincial Soil Designated), The/Loi modifiant la Loi sur les armoiries, les emblèmes et le tartan du Manitoba (désignation du sol provincial)	
(No. 203) (Mr. CULLEN)	
1R – Mr. CULLEN	28
2R – Mr. CULLEN. <i>Debate:</i> Mr. CULLEN, Hon. Mr. ASHTON, Messrs. GRAYDON, CALDWELL and EICHLER and Hon. Mr. LEMIEUX. Allowed to remain open.....	146
<i>Debate continued:</i> Mr. CULLEN (by leave) and Hon. Mr. STRUTHERS. Agreed to. Referred to Committee.....	268
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	311-315
Concurrence and 3R (by leave) – Mr. CULLEN. <i>Debate:</i> Mr. CULLEN, Hon. Mr. GERRARD and Mr. GRAYDON. Agreed to	316
Royal Assent.....	333-337
 Communities Economic Development Fund Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur le Fonds de développement économique local	
(No. 18) (Hon. Mr. ROBINSON)	
1R – Hon. Mr. ROBINSON.....	113
2R (Message) – Hon. Mr. ROBINSON. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. ROBINSON and GERRARD and Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. HAWRANIK)	237-238
<i>Debate continued:</i> Mr. HAWRANIK. Agreed to. Referred to Committee	286
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	311-315
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. CHOMIAK. <i>Debate:</i> Hon. Mr. CHOMIAK and Mrs. ROWAT. Agreed to	319-320
Royal Assent.....	333-337
 Condominium Amendment Act (Phased Condominium Development), The/Loi modifiant la Loi sur les condominiums (aménagement par phases)	
(No. 35) (Hon. Mr. MACKINTOSH)	
1R – Hon. Mr. MACKINTOSH.....	197
2R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH and Mr. LAMOUREUX.	
Adjourned (Mr. GRAYDON)	253
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. GRAYDON; Mr. FAURSCHOU. Agreed to. Referred to Committee.	263
Reported from Social and Economic Development with amendments	275-280

APPENDIX "A"

Report Stage Amendment (by leave) [#1 – clause 2] – Hon. Mr. GERRARD <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and MACKINTOSH. Negatived	305
Report Stage Amendment (by leave) [#2 – clause 5 – 5.7(4)] – Hon. Mr. GERRARD <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and MACKINTOSH. Negatived	305-306
Report Stage Amendment (by leave) [#3 – clause 5 – 5.11(4)] – Hon. Mr. GERRARD <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and MACKINTOSH. Negatived	306
Concurrence and 3R – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SWAN, Mr. FAURSCHOU and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to.....	306-307
Royal Assent.....	333-337
 Consumer Protection Amendment Act (Negative Option Marketing and Enhanced Remedies), The/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (commercialisation par abonnement par défaut et amélioration des recours)	
(No. 34) (Hon. Mr. MACKINTOSH)	
1R – Hon. Mr. MACKINTOSH.....	194
2R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. MACKINTOSH and GERRARD. Adjourned (Mr. GRAYDON).....	253
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. GRAYDON; Mr. FAURSCHOU. Agreed to. Referred to Committee	267
Reported from Social and Economic Development with amendments	275-280
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SWAN, Mr. FAURSCHOU and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to	305
Royal Assent.....	333-337
 Cottage Property Tax Increase Deferral Act (Property Tax and Insulation Assistance Act Amended), The/Loi sur le report des majorations de taxes foncières visant les chalets (modification de la Loi sur l'aide en matière de taxes foncières et d'isolation thermique des résidences)	
(No. 5) (Hon. Ms. WOWCHUK)	
1R – Hon. Ms. WOWCHUK	39
2R (Message) – Hon. Ms. WOWCHUK. <i>Debate:</i> Hon. Ms. WOWCHUK, Mrs. STEFANSON and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee.....	260-261
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	290-294
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Mrs. STEFANSON and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to, on division	298-299
Royal Assent.....	333-337
 Credit Unions and Caisses Populaires Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les caisses populaires et les credit unions	
(No. 22) (Hon. Mr. MACKINTOSH)	
1R – Hon. Mr. MACKINTOSH.....	133
2R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. MACKINTOSH and GERRARD and Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. GRAYDON).....	253
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. GRAYDON; Mr. FAURSCHOU. Agreed to. Referred to Committee	263
Reported from Social and Economic Development with amendments	275-280
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. CHOMIAK. <i>Debate:</i> Hon. Mr. CHOMIAK, Mr. FAURSCHOU and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to	301
Royal Assent.....	333-337
 Drivers and Vehicles Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules	
(No. 28) (Hon. Mr. SWAN)	
1R – Hon. Mr. SWAN	154
2R – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. SWAN and GERRARD and Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. GOERTZEN).....	234
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. GOERTZEN; Mrs. TAILLIEU and Mr. FAURSCHOU. Agreed to. Referred to Committee	283-284
Reported from Justice without amendment.....	289-290
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SWAN and Mrs. TAILLIEU. Agreed to	302
Royal Assent.....	333-337

APPENDIX "A"

Electricians' Licence Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur le permis d'électricien	
(No. 9) (Hon. Ms. HOWARD)	
1R – Hon. Ms. HOWARD	59
2R – Hon. Ms. HOWARD. <i>Debate:</i> Hon. Ms. HOWARD, Hon. Mr. GERRARD, Messrs. DYCK and CULLEN. Adjourned (Mr. PEDERSEN)	254
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. PEDERSEN; Mr. BOROTSIK. Agreed to. Referred to Committee.....	285-286
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	311-315
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Messrs. EICHLER, DYCK and FAURSCHOU. Debate interrupted in accordance with the Sessional Order agreed to by the House on December 14, 2009.....	317-318
<i>Debate continued:</i> Mr. LAMOUREUX. Agreed to.....	318
Royal Assent.....	333-337
Employment Standards Code Amendment Act (Unpaid Leave Related to Donating an Organ), The/Loi modifiant le Code des normes d'emploi (congé sans solde pour donneurs d'organes)	
(No. 227) (Mr. LAMOUREUX)	
1R – Mr. LAMOUREUX.....	174
2R – Mr. LAMOUREUX. <i>Debate:</i> Mr. LAMOUREUX, Hon. Ms. HOWARD, Mrs. DRIEDGER, Hon. Mr. GERRARD and Ms. BLADY. Allowed to remain in the name of Ms. BLADY	215
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Ms. BLADY; Hon. Ms. ALLAN. Agreed to. Referred to Committee.....	270-271
Reported from Legislative Affairs with amendments	290-294
Concurrence and 3R – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Hon. Ms. ALLAN and Mrs. DRIEDGER. Agreed to	310
<i>Debate resumed:</i> Mr. LAMOUREUX (by leave)	317
Royal Assent.....	333-337
Franchises Act, The/Loi sur les franchises	
(No. 15) (Hon. Mr. BJORNSON)	
1R – Hon. Mr. BJORNSON	102
2R – Hon. Mr. BJORNSON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BJORNSON, Mr. LAMOUREUX and Hon. Mr. GERRARD. Adjourned (Mr. BRIESE)	201
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. BRIESE; Mr. BOROTSIK, Mrs. STEFANSON and Mr. PEDERSEN. Agreed to. Referred to Committee	266
Reported from Social and Economic Development with amendments	311-315
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. CHOMIAK. <i>Debate:</i> Hon. Mr. CHOMIAK and Mr. BOROTSIK. Agreed to	319
Royal Assent.....	333-337
Highway Traffic Amendment Act (Immobilizers and Air Bags), The/Loi modifiant le Code de la route (dispositifs d'immobilisation et sacs gonflables)	
(No. 21) (Hon. Mr. ASHTON)	
1R – Hon. Mr. ASHTON	126
2R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. ASHTON and GERRARD and Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. EICHLER)	237
<i>Debate continued:</i> Mr. EICHLER. Agreed to. Referred to Committee.....	285
Reported from Justice without amendment.....	289-290
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. CHOMIAK. <i>Debate:</i> Hon. Mr. CHOMIAK and Mr. EICHLER. Agreed to	301
Royal Assent.....	333-337
Highway Traffic Amendment Act (Safety Precautions to Be Taken When Approaching Tow Trucks and Other Designated Vehicles), The/Loi modifiant le Code de la route (précautions que doivent prendre les conducteurs qui s'approchent de dépanneuses ou d'autres véhicules désignés)	
(No. 8) (Hon. Mr. ASHTON)	
1R – Hon. Mr. ASHTON	53
2R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. ASHTON and GERRARD and Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. EICHLER)	236
<i>Debate continued:</i> Mr. EICHLER. Agreed to. Referred to Committee.....	261
Reported from Justice without amendment.....	280-282

APPENDIX "A"

Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Mr. EICHLER and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to..... Royal Assent.....	299 333-337
 Highway Traffic Amendment Act (Suspending Drivers' Licences of Drug Traffickers), The/Loi modifiant le Code de la route (suspension de permis de conduire en cas d'infractions se rapportant au trafic de drogues)	
(No. 7) (Hon. Mr. SWAN)	
1R – Hon. Mr. SWAN	48
2R – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SWAN, Mr. LAMOUREUX and Hon. Mr. GERRARD. Adjourned (Mr. GOERTZEN).....	227
<i>Debate continued:</i> Messrs. GOERTZEN and HAWRANIK. Agreed to. Referred to Committee.....	283
Reported from Justice without amendment.....	289-290
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE and Mr. GOERTZEN. Agreed to.....	299
Royal Assent.....	333-337
 Interim Appropriation Act, 2010, The/Loi de 2010 portant affectation anticipée de crédits	
(No. 11) (Hon. Ms. WOWCHUK)	
1R – Hon. Ms. WOWCHUK	95
2R – Hon. Ms. WOWCHUK. <i>Debate:</i> Hon. Ms. WOWCHUK and Mr. LAMOUREUX..... Agreed to. Referred to Committee	95
Reported from Committee of the Whole without amendment	95
Concurrence and 3R – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Messrs. DERKACH and LAMOUREUX. Agreed to, on division (31-18).....	99-100
Royal Assent.....	100-101
 Jon Sigurdsson Day Act, The/Loi sur le jour de Jon Sigurdsson	
(No. 223) (Mr. NEVAKSHONOFF)	
1R – Mr. NEVAKSHONOFF	133
2R – Mr. NEVAKSHONOFF. <i>Debate:</i> Mr. NEVAKSHONOFF, Mrs. DRIEDGER Hon. Messrs. BJORNSON and GERRARD. Agreed to, unanimously. Referred to Committee	210
Reported from Private Bills without amendment	250-252
Concurrence and 3R – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. BLAIKIE and BJORNSEN and Mrs. DRIEDGER. Agreed to	309-310
Royal Assent.....	333-337
 Legislative Assembly Amendment and Legislative Assembly Management Commission Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative et la Loi sur la Commission de régie de l'Assemblée législative	
(No. 2) (Hon. Mr. BLAIKIE)	
1R – Hon. Mr. BLAIKIE	28
2R (by leave) (Message) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Messrs. HAWRANIK and LAMOUREUX. Agreed to, unanimously. Referred to Committee	47
Reported from Committee of the Whole without amendment	62
Concurrence and 3R – Hon. Mr. BLAIKIE. Agreed to.....	62
Royal Assent.....	63
 Loan Act, 2010, The/Loi d'emprunt de 2010	
(No. 38) (Hon. Ms. WOWCHUK)	
1R – Hon. Ms. WOWCHUK. Agreed to, on division	331
2R – Hon. Ms. WOWCHUK. Agreed to, on division (30-18). Referred to Committee.....	331
Reported from Committee of the Whole without amendment, on division	332
Concurrence and 3R – Hon. Mr. BLAIKIE. Agreed to, on division (31-19)	332-333
Royal Assent.....	333-337
 Manitoba Association of School Trustees Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'Association des commissaires d'écoles du Manitoba	
(No. 6) (Hon. Ms. ALLAN)	
1R – Hon. Ms. ALLAN.....	42
2R – Hon. Ms. ALLAN. <i>Debate:</i> Hon. Ms. ALLAN, Messrs. LAMOUREUX and CULLEN. Adjourned (Mr. HAWRANIK)	253-254
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. HAWRANIK; Mrs. STEFANSON, Messrs. DYCK, SCHULER, DERKACH and FAURSCHOU. Agreed to. Referred to Committee	266

APPENDIX "A"

Reported from Social and Economic Development without amendment.....	311-315
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Messrs.	
CULLEN, FAURSCHOU and EICHLER. Agreed to	317
Royal Assent.....	333-337
 Manitoba Evidence Amendment Act (Scheduling of Criminal Organizations), The/Loi modifiant la Loi sur la preuve au Manitoba (établissement d'une liste d'organisations criminelles)	
(No. 25) (Hon. Mr. SWAN)	
1R – Hon. Mr. SWAN	142
2R (Message) – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. SWAN and GERRARD and Mr.	
LAMOUREUX. Adjourned (Mr. DYCK).....	234
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DYCK; Mr.	
GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee.....	262
Reported from Justice without amendment.....	280-282
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE and Mr.	
GOERTZEN. Agreed to.....	301-302
Royal Assent.....	333-337
 Order of Manitoba Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'Ordre du Manitoba	
(No. 16) (Hon. Mr. SELINGER)	
1R – Hon. Mr. SELINGER.....	105
2R – Hon. Mr. SELINGER. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. SELINGER and GERRARD. Adjourned (Mr.	
HAWRANIK).....	252
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr.	
HAWRANIK; Mr. FAURSCHOU. Agreed to. Referred to Committee.....	284-285
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	290-294
Report Stage Amendment (by leave) [#1 – clause 3] – Withdrawn by Mr. FAURSCHOU (by	
leave)	307
Report Stage Amendment (by leave) [#2 – clause 3(1)] – Withdrawn by Mr. FAURSCHOU (by	
leave)	307
Report Stage Amendment (by leave) [#1 – clause 3] – Hon. Ms. WOWCHUK	
<i>Debate:</i> Hon. Ms. WOWCHUK, Mr. FAURSCHOU, Mrs. STEFANSON and Mr. LAMOUREUX.	
Agreed to	307
Concurrence and 3R – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SWAN. Agreed to.	307-308
Royal Assent.....	333-337
 Pimachiowin Aki World Heritage Fund Act, The/Loi sur le Fonds du patrimoine mondial	
Pimachiowin Aki	
(No. 12) (Hon. Mr. BLAIKIE)	
1R – Hon. Mr. BLAIKIE	92
2R (Message) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. BLAIKIE and GERRARD and Mr.	
LAMOUREUX. Allowed to remain in the name of Mr. LAMOUREUX.....	201
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr.	
LAMOUREUX; Mrs. STEFANSON and Mr. FAURSCHOU. Agreed to. Referred to Committee	265
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	311-315
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. CHOMIAK. <i>Debate:</i> Hon. Mr. CHOMIAK, Mr.	
MAGUIRE and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to.....	318-319
Royal Assent.....	333-337
 Proceedings Against the Crown Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les procédures contre la Couronne	
(No. 10) (Hon. Mr. BJORNSEN)	
1R – Hon. Mr. BJORNSEN	67
2R – Hon. Mr. BJORNSEN. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BJORNSEN, Messrs. LAMOUREUX, BOROTSIK and	
PEDERSEN. Allowed to remain in the name of Mr. PEDERSEN	254
<i>Debate continued:</i> Mr. PEDERSEN. Agreed to. Referred to Committee	286
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	311-315
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Mr.	
BOROTSIK, Hon. Mr. GERRARD and Mr. FAURSCHOU. Agreed to	318
Royal Assent.....	333-337

APPENDIX "A"

Protection for Persons in Care Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la protection des personnes recevant des soins	
(No. 32) (Hon. Ms. OSWALD)	
1R – Hon. Ms. OSWALD	164
2R (Message) – Hon. Ms. OSWALD. <i>Debate:</i> Hon. Ms. OSWALD, Mr. LAMOUREUX and Hon. Mr. GERRARD. Adjourned (Mrs. DRIEDGER)	227
<i>Debate continued:</i> Mrs. DRIEDGER Agreed to. Referred to Committee	287
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	311-315
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Mrs. DRIEDGER and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to	322
Royal Assent.....	333-337
Protection from Domestic Violence and Best Interests of Children Act (Family Law Statutes Amended), The/Loi sur la protection contre la violence familiale et l'intérêt supérieur des enfants (modification de dispositions législatives concernant le droit de la famille)	
(No. 19) (Hon. Mr. SWAN)	
1R – Hon. Mr. SWAN	117
2R – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. SWAN and GERRARD and Mr. LAMOUREUX.	
Allowed to remain open.....	230-231
<i>Debate continued:</i> Mr. GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee	262
Reported from Justice with amendments	280-282
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE and Mr. GOERTZEN. Agreed to	300
Royal Assent.....	333-337
Public Health Amendment Act (Regulating Use of Tanning Equipment), The/Loi modifiant la Loi sur la santé publique (réglementation de l'utilisation des appareils de bronzage)	
(No. 225) (Ms. BRICK)	
1R – Ms. BRICK.....	169
2R – Ms. BRICK. <i>Debate:</i> Ms. BRICK, Mrs. DRIEDGER, Hon. Mr. GERRARD and Mr. FAURSCHOU. Adjourned (Mr. LAMOUREUX)	211
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. LAMOUREUX; Hon. Mr. CHOMIAK. Agreed to. Referred to Committee	268
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	311-315
Concurrence and 3R (by leave) – Ms. BRAUN. <i>Debate:</i> Ms. BRAUN, Mrs. DRIEDGER, Mr. MAGUIRE and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to	316-317
Royal Assent.....	333-337
Public Schools Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques	
(No. 23) (Hon. Ms. ALLAN)	
1R – Hon. Ms. ALLAN.....	136
2R – Hon. Ms. ALLAN. <i>Debate:</i> Hon. Ms. ALLAN and Mr. CULLEN. Agreed to. Referred to Committee.....	269
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	290-294
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. CHOMIAK. <i>Debate:</i> Hon. Mr. CHOMIAK, Messrs. CULLEN and LAMOUREUX. Agreed to	320
Royal Assent.....	333-337
Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2010, The/Loi corrective de 2010	
(No. 36) (Hon. Mr. SWAN)	
1R – Hon. Mr. SWAN	194
2R – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. SWAN and GERRARD and Mr. LAMOUREUX.	
Adjourned (Mr. GOERTZEN)	235
<i>Debate continued:</i> Mr. GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee	284
Reported from Justice without amendment.....	289-290
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE and Mr. GOERTZEN. Agreed to	322
Royal Assent.....	333-337
Strengthened Enforcement of Family Support Payments and Miscellaneous Amendments Act (Various Acts Amended), The/Loi sur le renforcement des mesures d'exécution relatives aux paiements de pension alimentaire familiale et modifications diverses (modification de diverses dispositions législatives)	
(No. 30) (Hon. Mr. SWAN)	
1R Hon. Mr. SWAN	157

APPENDIX "A"

2R (Message) – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. SWAN and GERRARD and Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. GOERTZEN)	235
<i>Debate continued:</i> Mr. GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee	284
Reported from Justice without amendment.....	289-290
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SWAN and Mr. GOERTZEN. Agreed to.....	304-305
Royal Assent.....	333-337

University College of the North Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur le Collège universitaire du Nord

(No. 20) (Hon. Ms. McGIFFORD)	
1R – Hon. Ms. McGIFFORD	122
2R – Hon. Ms. McGIFFORD. <i>Debate:</i> Hon. Ms. McGIFFORD, Mr. CULLEN, Hon. Mr. GERRARD and Mrs. TAILLIEU. Agreed to. Referred to Committee	267
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	290-294
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. CHOMIAK. <i>Debate:</i> Hon. Mr. CHOMIAK and Mrs. TAILLIEU. Agreed to.....	300-301
Royal Assent.....	333-337

Upper Fort Garry Heritage Provincial Park Act, The/Loi sur le parc provincial du patrimoine d'Upper Fort Garry

(No. 27) (Hon. Mr. BLAIKIE)	
1R – Hon. Mr. BLAIKIE	150
2R (Message) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. BLAIKIE and GERRARD and Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. MAGUIRE)	237
<i>Debate continued:</i> Mr. MAGUIRE. Agreed to. Referred to Committee	262
Reported from Legislative Affairs without amendment.....	256-259
Concurrence and 3R – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Mr. MAGUIRE and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to.....	321-322
Royal Assent.....	333-337

Workplace Safety and Health Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail

(No. 4) (Hon. Ms. HOWARD)	
1R – Hon. Ms. HOWARD	32
2R – Hon. Ms. HOWARD. <i>Debate:</i> Hon. Ms. HOWARD, Mr. LAMOUREUX and Hon. Mr. GERRARD. Adjourned (Mr. BRIESE)	201
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. BRIESE; Messrs. DYCK and CULLEN and Mrs. TAILLIEU. Agreed to. Referred to Committee	285
Reported from Social and Economic Development without amendment.....	311-315
Concurrence and 3R (by leave) – Hon. Mr. BLAIKIE. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BLAIKIE, Messrs. DYCK and CULLEN. Agreed to	317
Royal Assent.....	333-337